

Thank God for your faithfulness, growth, love 感谢神: 你的忠心, 成长, 爱心

Church: a group of Christians which worships in a certain location. 教会: 在某地方敬拜的一群基督徒.

The church has great power. 教会有极大能力.

Church: Place of Powe Ephesians

Thank God for you 感谢神: 你

Church: a group of Christians

教会: 在某地

The churc

教会有极大能力.



Thank God for your faithfulness, growth, love 感谢神: 你的忠心, 成长, 爱心

Church: a group of Christians which worships in a certain location. 教会: 在某地方敬拜的一群基督徒.

The church has great power. 教会有极大能力.

You are blessed each time you come to church. 每当你来教会, 你都蒙福.

worth woking hard to build God's church and build each other 殷勤建立神的教会和彼此建立是值得的

- 1. Power of Gifts 恩赐的能力 (4:7-10)
- 2. Varieties of Gifts 恩赐的别类 (4:11-12a)
- 3. Benefits of Gifts 恩赐的好处 (4:12b-13)



- 1. Power of Gifts 恩赐的能力 (4:7-10)
- 2. Varieties of Gifts 恩赐的别类 (4:11-12a)
- 3. Benefits of Gifts 恩赐的好处 (4:12b-13)

- ⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.
- 7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说 "升上," 岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的. 1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

- ⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.
- 7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说 "升上," 岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的. 1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处 gift: poor depend on rich 听书 4:7-13

- This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.
- 7 我们各人蒙恩 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说,"他升上高天的时候,掳掠了仇敌,将各样的恩赐赏给人." 9 既说"升上,"岂不是先降在地下吗? 10 那降下的,就是远升诸天之上要充满万有的.

 1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

- This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole up 好/大能的礼物
- 7 我们各人蒙恩 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说,"他升上高天的时候,掳掠了仇敌,将各样的恩赐赏给人." 9 既说"升上,"岂不是先降在地下吗? 10 那降下的,就是远升诸天之上要充满万有的.

 1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

- ⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.
- 7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说 "升上," 岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的. 1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

This is why it says: "When he ascended on high the trail manufacture and gave gifts to his people." ⁹ What does "he that he also descended to the lower, earthly regions." He will good/powerful gift? that he also descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了基督为何能赐 恩赐赏给人." 9 既说 "升上," 岂不是先降在地下吗好/大能的礼物? 是远升诸天之上要充满万有的. 1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. ⁸ 所以经上说, "他 升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." ⁹ 既说 "升上 ," 岂不是先降在地下吗? ¹⁰ 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万 有的. *1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)*



werful Gifts 教会: 大能恩赐之处 ans 以弗所书 4:7-13

has been given as Christ apportioned it. 8 le ascended on high, he took many captives '9 What does "he ascended" mean except lower, earthly regions? 10 He who no ascended higher than all the heavens, in se.

督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说,"他敌,将各样的恩赐赏给人." 9 既说"升上那降下的,就是远升诸天之上要充满万

1. Power of Gifts 恩赐的能力 (4:7-10)

This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." Christ won a war, captured that he also descended to the descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe 基督打胜战, 掳掠

This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." Christ won a war, captured lean except the Christ defeated Satan + sin descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe

This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people."

Christ defeated Satan + sin de Christ gave gifts to church order to him the whole universe

7 Thrist has given good and powerful gifts to the church (Christians). But how could Jesus Christ give gifts to us? Tł We are sinners—unworthy! an Good gifts are given only to worthy people. th de 基督已经分给教会(基督徒)恩赐. or 但耶稣基督怎能给我们恩赐? 我们是罪人—不配! 好东西只给配得的人.

," 岂不是先降在地下吗? ¹⁰ 那降下的,就是远升诸天之上要充满万有的. *1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)*

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

⁷ 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. ⁸ 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." ⁹ 既说"升上,"岂不是先降在地下吗? ¹⁰ 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的. *1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)*

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说 '升上," 岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

This is why it says: "When h and gave gifts to his people." What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? 10 He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

Christ obtained power to give gifts to church. How did he do it?

What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? 10 He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处

by military weapons? 斯书 4:7-13

This is why it says: "When h and gave gifts to his people." What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe. 使用武力? 督得大能赐教会恩赐.

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说"升上,"岂不是<u>先降在地下吗?</u> 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave Christ descended to the grave = died ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上基督降到坟墓里=死。敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说"升上,"岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Chri This is why it says: "When he ascended on high, he and gave Christ descended to the grave = died scen that he also descended to the lower, earthly regions? descended is the very one who ascended higher than order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 升上基督降到坟墓里 = 死 1敌, 将各样的恩赐赏给人.",既说"开工 "岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万 有的. 1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

This is Christ can now give gifts to us he and gave Christ descended to the grave = died uscen that he also descended to the lower, earthly regions? descended is the very one who ascended higher than order to fill the whole universe 洁净罪; 脱离撒旦/罪

耶稣基督现在能赐我们恩赐 行量给各人的恩赐. 8

升上基督降到坟墓里=死1敌,将各样的恩赐赏给人.′′、成况"开工

"岂不是<u>先降在地下吗?10</u>那降下的,就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力 (4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说 "升上," 岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说"升上," 岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." What does "he ascended" mean except that I Christ descended to the grave = died regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩,都是照基督所是给各人的图理 8 所以经上说,"他升上高天的时候,掳掠了仇敌,基督降到坟墓里 = 死 9 既说"升上,"岂不是先降在地下吗? 10 那降下的,就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说 "升上," 岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, Christ receives all power descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样 基督得着一切的能力 "升上," 岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ W How does Christ use the power? ept that he also descended to the lower, Christ receives all power descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各基督用这能力来作什么? "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样。基督得着一切的能力"升上,"岂不是先降在地下吗? ¹⁰ 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended is the very one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说, "他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 既说"升上," 岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to his people." ⁹ What does "he ascended" mean except that he also descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who descended to the lower, earthly regions? ¹⁰ He who order to fill the whole universe.

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所量给各人的恩赐. 8 所以经上说"做升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 掌管/治理,"岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

This is why it says: "When he ascended on high, he took many captives and gave gifts to What is the thing Christ uses ascended" mean except that he also don't control the whole universe? The place don't occurred the whole universe? The place don't occurred the whole universe that he also don't occurred the whole universe? The whole universe that he also don't occurred the whole universe that he also don't occurred the whole universe.

7 我们各人蒙恩,都是照基督所 基督用什么来掌管万有? 上说"他升上高天的时候,掳掠了仇敌,将各样的恩赐赏给人."9 掌管/治理,"岂不是先降在地下吗? 10 那降下的,就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

This is why it says:

and gave gifts to What is the thing Christ uses ascended" mean except that he also deceto control the whole universe? gions? 10 He who control/govern ery one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe.

电脑鼠标? 遥控器材?

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所 基督用什么来掌管万有? 上说"他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人."。 掌管/治理,"岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

This is why it says: spiritual gifts/abilities high, he took many captives and gave gifts to What is the thing Christ uses ascended" mean except that he also doct to control the whole universe? ions? 10 He who control/govern ery one who ascended higher than all the heavens, in order to fill the whole universe. 教会, 明确说, 给基督徒的属灵恩赐/才干

7 我们各人蒙恩, 都是照基督所 基督用什么来掌管万有? 上说"他升上高天的时候, 掳掠了仇敌, 将各样的恩赐赏给人." 9 掌管/治理,"岂不是先降在地下吗? 10 那降下的, 就是远升诸天之上要充满万有的.

1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)

⁷ But to each one of us grace has been given as Christ apportioned it. ⁸ This is why it says: "When he ascended on high he took many cantives The church is made up of Christians who are ordinary people. pt But there is an all-powerful power in church. that Hence, love your church. Serve each other in church. desc orde 教会是由不同的基督徒,平常人组成的. 但教会里有全能的能力. 7 我 因此,要爱你的教会.在教会里,使用你的恩赐来彼此服侍.

," 岂不是先降在地下吗? ¹⁰ 那降下的,就是远升诸天之上<mark>要充满万有的</mark>. *1. Power of Gifts 恩赐的能力(4:7-10)*

- 1. Power of Gifts 恩赐的能力 (4:7-10)
- 2. Varieties of Gifts 恩赐的别类 (4:11-12a)
- 3. Benefits of Gifts 恩赐的好处 (4:12b-13)

Christ uses spiritual gifts to "fill"/govern the universe. How?

4:11-12a

- 11 但 (1) Leaders use their gifts to equip Christians in a local church. 或
 - (2) Then Christians can effectively use their gifts to build the local church = your life and mine.

基督使用属灵的恩赐来"充满"/掌管万有.如何?

- (1) 领袖使用恩赐装备地方教会的信徒.
- (2) 这样, 信徒能有效地使用他们的恩赐来建立。 地方教会 = 你和我的生命.
 - 2. Varieties of Gifts 恩赐的别类(4:11-12a)

- ¹¹ So Christ himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, ^{12a} to equip his people for works of service,
- 11 他所赐的有使徒, 有先知, 有传福音的, 有牧师和教师, 12a 为要成全圣徒, 各尽其职,

- ¹¹ So Christ himself gave the <u>apostles</u>, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, ^{12a} to equip his people for works of service,
- 11 他所赐的有<u>使徒</u>,有先知,有传福音的,有牧师和教师,^{12a} 为要成全圣徒,各尽其职,

Church: Place build foundation: 数会: 大能恩赐之处 stability in church

- So Christ himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and 建根基: to equip his people for works of service,
- 11 他所赐的有<u>使徒</u>, 有先知, 有传福音的, 有牧师和教师, 12a 为要成全圣徒, 各尽其职,

- ¹¹ So Christ himself gave the apostles, the <u>prophets</u>, the evangelists, the pastors and teachers, ^{12a} to equip his people for works of service,
- 11 他所赐的有使徒, 有先知, 有传福音的, 有牧师和教师, 12a 为要成全圣徒, 各尽其职,

2. Varieties of Gifts 恩赐的别类(4:11-12a)

Church: Place of Pornew bible truths: about Jesus; complete Bible; full salvation

- 11 So Christ himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and to 新圣经真理: 有关耶稣; ople for works of service, 完成圣经; 满足的救恩
- 11 他所赐的有使徒,有先知,有传福音的,有牧师和教师,12a 为要成全圣徒,各尽其职,

- ¹¹ So Christ himself gave the apostles, the prophets, the <u>evangelists</u>, the pastors and teachers, ^{12a} to equip his people for works of service,
- 11 他所赐的有使徒, 有先知, 有<u>传福音的</u>, 有牧师和教师, ^{12a} 为要成全圣徒, 各尽其职,

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处 Ephesians 以弗所书 4:7-13 able to save people

- 11 So Christ himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, 12a to equip his people for works of service,
- 11 他所赐的有使徒, 有先知, 有<u>传福音的</u>, 有牧师和教师, ^{12a} 为要成全圣徒, 各尽其职,

- ¹¹ So Christ himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, ^{12a} to equip his people for works of service,
- 11 他所赐的有使徒,有先知,有传福音的,有<u>牧师</u>和教师,^{12a} 为要成全圣徒,各尽其职,

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处

shepherd, comfort, ans 以弗所书 4:7-13

- guide using God's word apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, 12a to equip his people for 牧养, 安慰, 用油的话引导
- 11 他所赐的有使徒, 有先知, 有传福音的, 有<u>牧师</u>和教师, 12a 为要成全圣徒, 各尽其职,

- ¹¹ So Christ himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, ^{12a} to equip his people for works of service,
- 11 他所赐的有使徒,有先知,有传福音的,有牧师和<u>教师</u>,12a 为要成全圣徒,各尽其职,

- 11 So C teach God's word the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, 12a to equip his people for works of service, 教导神的话
- 11 他所赐的有使徒,有先知,有传福音的,有牧师和<u>教师</u>,12a 为要成全圣徒,各尽其职,

- ¹¹ So Christ himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, ^{12a} to equip his people for works of service,
- 11 他所赐的有使徒,有先知,有传福音的,有牧师和教师,^{12a} 为要成全圣徒,各尽其职,

2. Varieties of Gifts 恩赐的别类(4:11-12a)

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处

Christians can now effectively use

11 So Christ himself gave their gifts to build church/each other elists, the pastors and teachers, 12a to equip his people for works of service,

11 他所赐的有使徒,有先知,有传福音的,有牧师和教师,12a 为要成全圣徒,各尽其职,基督徒能有效地使用自己的恩赐建立教会/彼此

¹¹ So Christ himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the

pa

11

How does God train you to become useful people?

God uses church leaders/ activities
so that you can tap into God's all-powerful power to build lives.
Be faithful in worship, Sunday School, fellowship. Be faithful!

神如何培训你成为有用的人? 神使用教会的领袖和活动, 使你能动用神的全能来建立生命. 忠心参加主日崇拜,主日学,团契和小组.要忠心!

2. Varieties of Gifts 恩赐的别类(4:11-12a)

- 1. Power of Gifts 恩赐的能力 (4:7-10)
- 2. Varieties of Gifts 恩赐的别类 (4:11-12a)
- 3. Benefits of Gifts 恩赐的好处 (4:12b-13)

^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处 church built up is 以弗所书 4:7-13

^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿 教会被建 大成人, 满有基督长成的身量.

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处 3 benefits 中 4:7-13

^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿 教会被建 大成人, 满有基督长成的身量.

3个好处



^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.



^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

1

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处 Ephesians 以弗所书 love one other sincerely

^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量. 真心彼此相爱

Church: Place of Powerful Gifts 教会 how? Lephesians 以弗所书 love one other sincerely

^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量. 真心彼此相爱如何?



^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the <u>faith</u> and in the <u>knowledge</u> of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

1

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处 right knowledge hesians 以弗所书 4:7-13

of Christianity hrist may be built up ¹³ until we all reach unity in the <u>faith</u> and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

正确认识真道

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在<u>真道</u>上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

attend Sunday School right knowledge right kn

of Christianity hrist may be built up ¹³ until we all reach unity in the <u>faith</u> and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure 参加主日学 of Christ. 正确认识真道

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在<u>真道</u>上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

attend Sunday School right knowledge right kn

of Christianity hrist may be built up ¹³ until we all reach unity in the <u>faith</u> and in the <u>knowledge of the Son of God</u> and become mature, attaining to the whole measure 参加主日学 of Christ. 正确认识真道

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, <u>认识神</u>的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

attend Sunday School right knowledge right knowledge of the Son of Christianity hrist may presence and love we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure 参加主日学 of Christ.
正确认识真道

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在<u>真道</u>上同归于一, <u>认识神</u>的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

经历耶稣的爱和同在

1 attend Sunday School right knowledge right knowledge experience Jesus' experience Jesus' of Christianity hrist may presence and love we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure 参加主日学 of Christ. 正确认识真道

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, <u>认识神</u>的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

经历耶稣的爱和同在 与主同行

attend Sunday School walk close with the Lord right knowledge experience Jesus' 12b so of Christianity hris nay presence and love we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure 参加主日学 of Christ. 正确认识真道 12b 建立基督的身体, 13 直等到到 众人在真道上同归于一,认识神 的儿子,得以长大成人,满有 的身量. 经历耶稣的爱和同在 与主同行



^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

1

Church: Place of Powerful Gifts 教会: 大能恩赐之处 Ephesians 以弗所书 love one other sincerely

^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量. 真心彼此相爱



^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.



12b so that the body of Christ may be built up 13 until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature man ing to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成 男人 有基督长成的身量.

become a real human being in the faith a (not "worse than a beast!") up 13 until we all reach unity on of God and become mature man ling to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成 男人 与某些长成的身景 成为真实的人,

不是"禽兽都不如!"

enjoy a full and meaningful human life become a real human being tup in the faith a man ling to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成 男人 与某权长成的身景

成为真实的人,

不是"禽兽都不如!"

能享受丰盛和有意义的人生

^{12b} so that the body of Christ may be built up ¹³ until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

become like Jesus, the Son of God:
h unity
in the fa
full of holiness, wisdom, love, peace, glory, all virtues
mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

像耶稣,神的儿子: 满有圣洁,智慧,爱,平安,荣耀,一切的美德

3 Church: Place become a l

become like Jesus, the Son of God:
h unity
in the fa
full of holiness, wisdom, love, peace, glory, all virtues
mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

12b 建立基督的身体, 13 直等到我们众人在真道上同归于一, 认识神的儿子, 得以长大成人, 满有基督长成的身量.

像耶稣,神的儿子:

满有圣洁,智慧,爱,平安,荣耀,一切的美德

成为一个美丽的人,能荣耀主

"Yet to all who did receive Him, to those who believed in His Name, He gave them the right to become children of God" (John 1:12).

"凡接待他的,就是信他 名的人,他就赐他们权柄 作神的儿女"(约1:12).



■ Power of Gifts: The Lord Jesus Christ uses an all-powerful power to govern all things. It defeats the most powerful enemies, including Satan and sin. This power is found in the church, specifically, in the spiritual gifts given to Christians. Thus, you must be active in church. Church life is your lifeline.

恩赐的能力: 主耶稣基督使用全能的能力来掌管万有. 这能力击败最强生的敌人, 包括魔鬼和罪. 这能力是在教会. 讲得更明确, 在主耶稣赐给基督徒的属灵恩赐里. 因此, 你必须活跃的参与教会生活. 教会生活是你的生命线.

Varieties of Gifts: God gives gifts to leaders to equip Christians to build each other using their gifts. Attend the training provided by leaders: worship service, Sunday School, fellowship meetings, etc. They will equip you. Christians, serve each other because you have the power to build each other. Fellowship with each other. Watch out for each other's spiritual well-being.

恩赐的别类: 神给领袖恩赐来装备基督徒, 使你能用恩赐来彼此建立. 要参加领袖给的培训: 主日崇拜, 主日学, 团契等等. 他们能装备你. 基督徒必须彼此服侍, 因为你有能力彼此建立. 要彼此沟通. 要彼此守望灵命. *Conclusion 结论 2/3*

Benefits of Gifts: Use your gifts to serve each other. These gifts will increase your Bible knowledge and help you walk with your Saviour by faith; then you will truly be united and love each other;
make you a true human being.; then you will experience a full and meaningful life; 3 make you like Jesus. Then you will become like Jesus, a beautiful person who glorifies God.

恩赐的好处:要使用你的恩赐彼此服侍.这恩赐能❶增加你的圣经知识和帮助你凭信心与你的救主同行.这样,你们就会真实地彼此相爱;❷使你成为真正的人,你就会经历一个更丰盛和有意义的生命;❸使你更像耶稣.你就会像耶稣基督,一个美丽的人,能荣耀神.